

Shabbat HaGadol, Haftarah, April 12, 2025

Malachi 3:4-24

(4) Then the offerings of Judah and Jerusalem shall be pleasing to GOD as in the days of yore and in the years of old. (5) But [first] I will step forward to contend against you, and I will act as a relentless accuser against those who have no fear of Me: Who practice sorcery, who commit adultery, who swear falsely, who cheat laborers of their hire, and who subvert [the cause of] the widow, orphan, and stranger, said GOD of Hosts. (6) For I am GOD—I have not changed; and you are the children of Jacob—you have not ceased to be. (7) From the very days of your ancestors you have turned away from My laws and have not observed them. Turn back to Me, and I will turn back to you—said GOD of Hosts. But you

מלאכי ג':ד'-כ"ד

(ד) וְעִרְבָה לַיהוָה מִנְחַת יְהוּדָה
וִירוּשָׁלַם כִּימִי עוֹלָם וּכְשָׁנִים
קִדְמֹנִית: (ה) וְקִרְבָּתִי אֲלֵיכֶם
לְמַשְׁפָּט וְהִיִּיתִי | עַד מְמַהֵר
בְּמִכְשָׁפִים וּבִמְנַאֲפִים וּבִנְשָׁבָעִים
לְשָׁקֶר וּבַעֲשָׂקִי שְׂכָר־שְׂכִיר
אֲלֻמָּנָה וַיִּתּוֹם וּמִטִּיגֵר וְלֹא יִרְאוּנִי
אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת: (ו) כִּי אֲנִי
יְהוָה לֹא שִׁנִּיתִי וְאַתֶּם בְּנֵי־יַעֲקֹב
לֹא כָלִיתֶם: (ז) לְמִימִי אֲבֹתֵיכֶם
סָרְתֶם מִחֻקִּי וְלֹא שִׁמְרַתֶם שׁוּבוּ
אֵלַי וְאֲשׁוּבָה אֲלֵיכֶם אָמַר יְהוָה
צְבָאוֹת וְאַמְרַתֶם בְּמִנְחָה נָשׁוּב: (ח)
הִקְבַּע אָדָם אֱלֹהִים כִּי אַתֶּם
קֹבְעִים אֹתִי וְאַמְרַתֶם בְּמִנְחָה
קֹבְעֵנוּדָה הַמַּעֲשֵׂר וְהַתְּרוּמָה: (ט)
בְּמִאֲרָה אַתֶּם גִּאֲרִים וְאֹתִי אַתֶּם

ask, “How shall we turn back?” (8)
 Ought mortals to defraud God? Yet
 you are defrauding Me. And you
 ask, “How have we been defrauding
 You?” In tithe and contribution. (9)
 You are suffering under a curse, yet
 you go on defrauding Me—the
 whole nation of you. (10) Bring the
 full tithe into the storehouse, and
 let there be food in My House, and
 thus put Me to the test—said GOD
 of Hosts. I will surely open the
 floodgates of the sky for you and
 pour down blessings on you; (11)
 and I will banish the locusts from
 you, so that they will not destroy
 the yield of your soil; and your
 vines in the field shall no longer
 miscarry—said GOD of Hosts. (12)
 And all the nations shall account
 you happy, for you shall be the
 most desired of lands—said GOD
 of Hosts. (13) You have spoken hard
 words against Me—said GOD. But
 you ask, “What have we been
 saying among ourselves against

קִבְעִים הַגּוֹי כָּלּוֹ: (י) הַבִּיאוּ
 אֶת־כָּל־הַמַּעֲשָׂר אֶל־בֵּית הָאוֹצָר
 וְיִהְיֶה טָרֶף בְּבֵיתִי וּבְחֲנוּנֵי נָא בְּזֹאת
 אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱמֹלָא אֶפְתָּח
 לָכֶם אֶת אַרְבּוֹת הַשָּׁמַיִם וְהִרִיקְתִּי
 לָכֶם בְּרָכָה עַד־בְּלִי־יָדִי: (יא)
 וְגַעַרְתִּי לָכֶם בְּאֹכֶל וּלְאִישִׁיחַת
 לָכֶם אֶת־פְּרִי הָאֲדָמָה וְלֹא־תִשְׁכַּל
 לָכֶם הַגֶּפֶן בַּשָּׂדֶה אָמַר יְהוָה
 צְבָאוֹת: (יב) וְאַשְׁרוּ אֶתְכֶם
 כָּל־הַגּוֹיִם כִּי־תִהְיוּ אִתָּם אֶרֶץ חֹפֶץ
 אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת: {פ} (יג) חִזְקוּ
 עָלַי דְּבַרְיֶכֶם אָמַר יְהוָה וְאַמְרֹתֶם
 מִה־נִּדְבַּרְנוּ עָלַי: (יד) אַמְרֹתֶם
 שׁוּא עֲבַד אֱלֹהִים וּמִה־פָצַע כִּי
 שָׁמְרָנוּ מִשְׁמֶרֶתוֹ וְכִי הִלְכָנוּ
 קְדֻרָנִית מִפְּנֵי יְהוָה צְבָאוֹת: (טו)
 וְעַתָּה אֲנַחְנוּ מְאֻשְׁרִים יָדִים
 גַּם־נִבְנוּ עֲשֵׂי רִשְׁעָה גַם בָּחֲנוּ
 אֱלֹהִים וַיִּמָּלֵטוּ: (טז) אֲזַ נִדְבַּרְנוּ
 יִרְאֵי יְהוָה אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ וַיִּקְשָׁב

You?” (14) You have said, “It is useless to serve God. What have we gained by keeping God’s charge and walking in abject awe of GOD of Hosts? (15) And so, we account the arrogant happy: they have indeed done evil and endured; they have indeed dared God and escaped.” (16) In this vein have those who revere GOD been talking to one another. GOD has heard and noted it, and a scroll of remembrance has been written at God’s behest concerning those who revere GOD and esteem the holy name. (17) And on the day that I am preparing, said GOD of Hosts, they shall be My treasured possession; I will be tender toward them as a man is tender toward a son who ministers to him. (18) And you shall come to see the difference between the righteous and the wicked, between those who have served God and those who have not. (19) For lo! That day is at hand, burning like an

יהוה וַיִּשְׁמָע וַיִּכְתֹּב סֵפֶר זִכְרוֹנוֹ
לְפָנָיו לִירְאֵי יְהוה וּלְחֹשְׁבֵי שְׁמוֹ:
(יז) וְהָיוּ לִי אָמַר יְהוה צְבָאוֹת
לַיּוֹם אֲשֶׁר אָנִי עֹשֶׂה סִגְלָה
וְחִמְלָתִי עֲלֵיהֶם כְּאֲשֶׁר יַחְמֹל אִישׁ
עַל-בָּנוּ הָעֹבֵד אֹתוֹ: (יח) וְשִׁבְתֶּם
וּרְאִיתֶם בֵּין צַדִּיק לְרָשָׁע בֵּין עֹבֵד
אֱלֹהִים לְאֲשֶׁר לֹא עֹבֵד: {פ} (יט)
כִּי-הִנֵּה הַיּוֹם בָּא בָּעֵר כְּתוּבוֹ וְהָיוּ
כָּל-זֹדִים וְכָל-עֹשֶׂה רָשָׁע קִשׁ
וְלֹהֹט אַתֶּם הַיּוֹם הַבֹּא אָמַר יְהוה
צְבָאוֹת אֲשֶׁר לֹא-יֵעֹזֵב לָהֶם שְׂרָשׁ
וְעָנָף: (כ) וְזָרְחָה לָכֶם יְרֵאֵי שְׁמִי
שֶׁשׁ צִדְקָה וּמִרְפָּא בְּכִנּוּפֶיהָ
וַיֵּצְאתֶם וּפְשָׁתֶם כְּעַגְלֵי מִרְבָּק:
(כא) וְעִסּוֹתֶם רְשָׁעִים כִּי-יִהְיוּ אֲפֹר
תַּחַת כַּפּוֹת רַגְלֵיכֶם בַּיּוֹם אֲשֶׁר אָנִי
עֹשֶׂה אָמַר יְהוה צְבָאוֹת: {פ}
(כב) זְכַרוּ תוֹרַת מֹשֶׁה עַבְדִּי אֲשֶׁר
צִוִּיתִי אוֹתוֹ בְּחֵרֵב עַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל
חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים: (כג) הִנֵּה אֲנֹכִי

oven. All the arrogant and all the doers of evil shall be straw, and the day that is coming—said GOD of Hosts—shall burn them to ashes and leave of them neither stock nor boughs. (20) But for you who revere My name a sun of victory shall rise to bring healing. You shall go forth and stamp like stall-fed calves, (21) and you shall trample the wicked to a pulp, for they shall be dust beneath your feet on the day that I am preparing—said GOD of Hosts. (22) Be mindful of the Teaching of My servant Moses, whom I charged at Horeb with laws and rules for all Israel. (23) Lo, I will send the prophet Elijah to you before the coming of the awesome, fearful day of GOD. (24) He shall reconcile parents with children and children with their parents, so that, when I come, I do not strike the whole land with utter destruction. Lo, I will send the prophet Elijah to you before the

שֶׁלַח לָכֶם אֶת אֱלֹהֵי הַנְּבִיא לְפָנַי
בּוֹא יוֹם יְהוָה הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא: (כד)
וְהָשִׁיב לֵב-אֲבוֹת עַל-בָּנִים וְלֵב
בָּנִים עַל-אֲבוֹתָם פֶּן-אֲבֹא וְהִפֵּיתִי
אֶת-הָאָרֶץ חֵרֶם:

coming of the awesome, fearful day of
GOD.